

## 6. Contacts

### 6.1 Ministères et services du gouvernement canadien au Canada

#### Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (Ottawa)

Le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI) du gouvernement du Canada est le ministère fédéral le plus directement responsable de l'expansion des exportations. L'**InfoCentre** est le premier endroit où s'adresser pour obtenir des conseils en matière d'exportation; il fournit des renseignements sur les programmes et services pertinents, aide à trouver des réponses rapides aux problèmes d'exportation, agit en tant que point d'entrée du réseau d'information commerciale du MAECI et est en mesure de fournir des copies des publications spécialisées sur l'exportation aux sociétés intéressées.

##### InfoCentre

Tél. : 1 (800) 267-8376 ou (613) 944-4000  
Télé. : (613) 996-9709  
FaxLink : (613) 944-4500

La Direction du Commerce avec l'Amérique latine et les Antilles favorise le commerce avec le Chili. Il y a plusieurs délégués commerciaux en poste à l'ambassade du Canada à Santiago. Ceux-ci sont en mesure de fournir une multitude de services : présentation de sociétés canadiennes à des clients éventuels au Chili, conseils sur les circuits commerciaux, aide à ceux qui désirent participer à des foires commerciales, identification de sociétés chiliennes pouvant jouer le rôle de représentants commerciaux et compilation d'information sur le crédit et les activités de clients étrangers éventuels.

#### Direction du commerce avec l'Amérique latine et les Antilles

##### Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

Édifice Lester B. Pearson  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario) K1A 0G2  
Tél. : (613) 996-5546  
Télé. : (613) 943-8806

#### Centres de commerce international

Les Centres de commerce international ont été établis à travers le pays comme points de rencontre pour soutenir les efforts d'exportation des sociétés canadiennes. Partageant les locaux des bureaux

régionaux d'Industrie Canada (IC), les centres sont supervisés par le MAECI et ont tous des délégués commerciaux à leur service. Ils aident les sociétés à déterminer si elles sont prêtes pour l'exportation, leur apportent l'assistance voulue en matière d'études de marché et de planification du marché, leur facilitent l'accès aux programmes gouvernementaux destinés à promouvoir les exportations et font appel à la Direction de l'Expansion du commerce à Ottawa et des agents commerciaux à l'étranger. Communiquer avec le Centre de commerce international le plus proche :

#### Colombie-Britannique :

Scotia Tower  
900-650 West Georgia Street  
P.O. Box 11610  
Vancouver (C.-B.) V6B 5H8  
Tél. : (604) 666-0434  
Télé. : (604) 666-8330

#### Alberta et Territoires du Nord-Ouest :

Canada Place  
9700 Jasper Avenue  
Suite 540  
Edmonton (Alberta) T5J 4C3  
Tél. : (403) 495-2944  
Télé. : (403) 495-4507

510-5th Street S.W.  
11th Floor  
Calgary (Alberta) T5P 3S2  
Tél. : (403) 292-6660  
Télé. : (403) 292-4578

#### Yukon :

300 Main Street  
Room 210  
Whitehorse (Yukon) Y1A 2B5  
Tél. : (403) 667-3925  
Télé. : (403) 668-5003

#### Saskatchewan :

119-4th Avenue South  
Suite 401  
Saskatoon (Saskatchewan) S7K 5X2  
Tél. : (306) 975-5315  
Télé. : (306) 975-5334